32004L0059

L 120/30 *DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ* 24.4.2004

# DYREKTYWA KOMISJI 2004/59/WE

## z dnia 23 kwietnia 2004 r.

## zmieniająca dyrektywę Rady 90/642/EWG w odniesieniu do ustalonych w niej najwyższych dopuszczalnych poziomów dla pozostałości bromopropylatu

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni ([1]), w szczególności jej art. 7.

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2076/2002 z listopada 2002 r. przedłużające okres wskazany w art. 8 ust. 2 dyrektywy Rady 91/414/EWG i dotyczące niewłączenia niektórych substancji czynnych do załącznika I do tej dyrektywy oraz cofnięcia zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające te substancje ([2]) zezwala niektórym Państwom Członkowskim na utrzymanie obowiązywania, do dnia 30 czerwca 2007 r., zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające niektóre substancje, których niewłączenie przewiduje w załączniku I do dyrektywy Rady 91/414/EWG ([3]).

(2) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDPP) odzwierciedlają stosowanie minimalnych ilości pestycydów w celu zapewnienia skutecznej ochrony roślin, stosowanych w taki sposób, by ilość pozostałości była możliwie jak najniższa i toksykologicznie możliwa do przyjęcia, w szczególności pod względem oszacowanej dawki spożycia.

(3) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości ustalone są przy najniższym oznaczeniu analitycznym, podczas gdy dozwolone użycia środków ochrony roślin nie wykazują wykrywalnych poziomów pozostałości pestycydów w lub na produktach spożywczych lub podczas gdy użycie nie jest dozwolone lub podczas gdy użycia, które zostały dozwolone przez Państwa Członkowskie nie zostały poparte niezbędnymi danymi lub podczas gdy użycia w państwach trzecich wykazujące obecność pozostałości w lub na produktach spożywczych, które mogły zostać wprowadzone do obrotu we Wspólnocie, nie zostały poparte niezbędnymi danymi.

(4) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości pestycydów powinny być stale poddawane przeglądowi. Mogą one być zmienione w celu uwzględnienia nowych użyć, nowych informacji i nowych danych.

(5) Komisja została powiadomiona o informacjach odnoszących się do podstawowych użyć w ramach dyrektywy 91/414/EWG w odniesieniu do bromopropylatu. Informacje te stanowią odpowiednią podstawą do dokonania oceny dawki spożycia dopuszczalnej dla europejskiego konsumenta.

(6) Zezwolenia na bromopropylat mają zostać wycofane najpóźniej do dnia 31 lipca 2007 r. Biorąc pod uwagę czas, jaki jest niezbędny do uwolnienia się pozostałości bromopropylatu z łańcucha pokarmowego, należy ponownie dokonać przeglądu najwyższych dopuszczalnych poziomów związanych z tymi podstawowymi użyciami najpóźniej do dnia 31 grudnia 2008 r.

(7) Oszacowano i dokonano oceny pod względem długotrwałego narażenia konsumentów na działanie bromopropylatu za pośrednictwem produktów spożywczych, które mogą zawierać pozostałości tego pestycydu. Przeprowadzone obliczenia wykazały, iż zmienione najwyższe dopuszczalne poziomy zapewnią, że możliwa do przyjęcia spożycie dzienne nie zostanie przekroczone.

(8) Oszacowano i dokonano oceny pod względem poważnego narażenia konsumentów na działanie bromopropylatu za pośrednictwem każdego z produktów spożywczych, który może zawierać pozostałości tego pestycydu. Przeprowadzone obliczenia wykazały, iż zmienione najwyższe dopuszczalne poziomy zapewnią, że możliwa do przyjęcia dawka dzienna nie zostanie przekroczona.

(9) Należy zatem zmienić najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości dla bromopropylatu.

(10) Dlatego dyrektywa 90/642/EWG powinna zostać odpowiednio zmieniona.

(11) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

*Artykuł 1*

Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości pestycydów dla bromopropylatu w załączniku II do dyrektywy 90/642/EWG zostają zastąpione najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości znajdującymi się w Załączniku do niniejszej dyrektywy.

([1]) Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/2/WE (Dz.U. L 14 z 21.1.2004, str. 10).
([2]) Dz.U. L 319 z 23.11.2002, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1336/2003 (Dz.U. L 187 z 26.7.2003, str. 21).
([3]) Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/20/WE (Dz.U. L 70 z 9.3.2004, str. 32).

*Artykuł 2*

1. Państwa Członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia 24 października 2004 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Państwa Członkowskie niezwłocznie przekażą Komisji teksty tych przepisów wraz z tabelą korelacji między wymienionymi przepisami a tą dyrektywą.

Państwa Członkowskie stosują wymienione przepisy najpóźniej od dnia 25 października 2004 r.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie przekażą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą.

*Artykuł 3*

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 4*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 kwietnia 2004 r.

*W imieniu Komisji*

David BYRNE

*Członek Komisji*

*ZAŁĄCZNIK*

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| 1. Owoce, świeże, suszone lub nie gotowane, mrożone, niezawierające dodatku cukru; orzechy | |
| i) OWOCE CYTRUSOWE | 2 (t) |
| Grejpfruty | |
| Cytryny | |
| Limy | |
| Mandarynki (łącznie z klementynkami i podobnymi mieszańcami) | |
| Pomarańcze | |
| Pomele | |
| Inne | |
| ii) ORZECHY Z DRZEW ORZECHOWYCH (w łupinach lub bez) | 0,05 (*) |
| Migdały | |
| Orzechy brazylijskie | |
| Orzechy nerkowca | |
| Kasztany | |
| Orzechy kokosowe | |
| Orzechy laskowe | |
| Orzechy Makadamia | |
| Pekany | |
| Orzeszki sosnowe | |
| Pistacje | |
| Orzechy włoskie | |
| Inne | |
| iii) OWOCE ZIARNKOWE | 2 (t) |
| Jabłka | |
| Gruszki | |
| Pigwy | |
| Inne | |

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| iv) OWOCE PESTKOWE | 0,05 (*) |
| Morele | |
| Wiśnie i czereśnie | |
| Brzoskwinie (łącznie z nektarynami i podobnymi mieszańcami) | |
| Śliwki | |
| Inne | |
| v) JAGODY I DROBNE OWOCE | |
| a) Winogrona deserowe i do produkcji wina | 2 (t) |
| Winogrona deserowe | |
| Winogrona do produkcji wina | |
| b) Truskawki (inne niż dzikie) | 0,05 (*) |
| c) Owoce leśne (inne niż dzikie) | 0,05 (*) |
| Jeżyny | |
| Jeżyna popielica | |
| Skrzyżowanie maliny z jeżyną | |
| Maliny | |
| Inne | |
| d) Inne owoce jagodowe (inne niż dzikie) | 0,05 (*) |
| Borówka czarna | |
| Żurawina | |
| Porzeczki (czerwone, białe i czarne) | |
| Agrest | |
| Inne | |
| e) Dzikie jagody i dzikie owoce | 0,05 (*) |
| vi) OWOCE RÓŻNE | 0,05 (*) |
| Awokado | |
| Banany | |
| Daktyle | |
| Figi | |
| Owoce Kiwi | |

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| Kumkwat | |
| Litchi | |
| Mango | |
| Oliwki | |
| Owoce męczennicy | |
| Ananasy | |
| Granaty | |
| Inne | |
| 2. Warzywa świeże lub nie gotowane, mrożone lub suszone | |
| i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE | 0,05 (*) |
| Burak | |
| Marchew | |
| Selery | |
| Chrzan | |
| Karczoch | |
| Pasternak | |
| Pietruszka korzeniowa | |
| Rzodkiewka | |
| Salsefia | |
| Słodkie ziemniaki | |
| Brukiew | |
| Rzepa | |
| Pochrzyn | |
| Inne | |
| ii) WARZYWA CEBULOWE | 0,05 (*) |
| Czosnek | |
| Cebula | |
| Szalotki | |
| Wiosenna dymka | |
| Inne | |

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| iii) WARZYWA O JADALNYCH OWOCACH | |
| a) Psiankowate | |
| Pomidory | 1 (t) |
| Papryka | |
| Bakłażany | |
| Inne | 0,05 (*) |
| b) Dyniowate z jadalną skórką | 0,05 (*) |
| Ogórki | |
| Korniszony | |
| Kabaczki | |
| Inne | |
| c) Dyniowate z niejadalną skórką | 0,05 (*) |
| Melony | |
| Dynie | |
| Arbuzy | |
| Inne | |
| d) Kukurydza cukrowa | 0,05 (*) |
| iv) WARZYWA KAPUSTNE | 0,05 (*) |
| a) Kwiaty kapustnych | |
| Brokuły | |
| Kalafior | |
| Inne | |
| b) Kapustne głowiaste | |
| Brukselka | |
| Kapusta głowiasta | |
| Inne | |
| c) Kapustne liściaste | |
| Kapusta chińska | |
| Kapusta włoska | |
| Inne | |
| d) Kalarepa | |

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| v) WARZYWA LIŚCIOWE I ŚWIEŻE ZIOŁA | 0,05 (*) |
| a) Sałata i podobne | |
| Rzeżucha | |
| Roszpunka jadalna | |
| Sałata | |
| Cykoria | |
| Inne | |
| b) Szpinak i podobne | |
| Szpinak | |
| Boćwina | |
| Inne | |
| c) Rukiew wodna | |
| d) Endywia | |
| e) Zioła | |
| Trybulka | |
| Szczypiorek | |
| Pietruszka | |
| Seler naciowy | |
| Inne | |
| vi) WARZYWA STRĄCZKOWE | |
| Fasola ze strąkami | 1 (t) |
| Fasola bez strąków | |
| Groch ze strąkami | |
| Groch bez strąków | |
| Inne | 0,05 (*) |
| vii) WARZYWA ŁODYGOWE | 0,05 (*) |
| Szparagi | |
| Karczochy hiszpańskie | |
| Selery | |
| Koper | |

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| Karczochy kuliste | |
| Pory | |
| Rabarbar | |
| Inne | |
| viii) GRZYBY | 0,05 (*) |
| a) Grzyby inne niż dzikie | |
| b) Grzyby dzikie | |
| 3. Nasiona roślin strączkowych | 0,05 (*) |
| Fasola | |
| Soczewica | |
| Groch | |
| Inne | |
| 4. Nasiona oleiste | 0,1 (*) |
| Siemię lnu | |
| Orzechy ziemne | |
| Mak | |
| Nasiona sezamu | |
| Nasiona słonecznika | |
| Nasiona rzepaku | |
| Soja | |
| Nasiona gorczycy | |
| Nasiona bawełny | |
| Inne | |
| 5. Ziemniaki | 0,05 (*) |
| Ziemniaki wczesne | |
| Ziemniaki towarowe | |

| „Grupy i produkty wchodzące w skład grup, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości | Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg) |
|---|---|
| | Bromopropylat |
| 6. Herbata (suche liście i szypułki, fermentowane lub inaczej przygotowane, *Camellia sinensis*) | 0,1 (*) |
| 7. Chmiel (suszony) szyszki chmielu i nieskoncentrowany proszek | 0,1 (*) |

(*) wskazuje najniższe oznaczenie analityczne.
(ι) wskazuje, że najwyższy dopuszczalny poziom został tymczasowo ustalony do dnia 31 grudnia 2008 r. dostosowania podstawowego użycia zgodnie z rozporządzeniem 2076/2002/WE."